

2025 年 度

フランス語

1. 監督者の合図があるまでは問題冊子と解答用紙を開かないでください。
2. 解答はすべて解答用紙の決められた箇所に記入してください。
3. 試験開始後、解答用紙に氏名・受験番号を記入してください。
4. 試験問題はこの冊子の 1～4 ページに記載されています。
問題冊子の白紙部分は、メモとして使用して構いません。
5. 試験終了後、この問題冊子は持ち帰ってください。

(注意) 解答はすべて解答用紙に記入しなさい。

I 以下は、二人の人物が文化の役割について話している論述の一部である。以下の文章を読み、(1)から(4)の設問に答えなさい。

Tous les deux ensemble, nous avons cherché une définition de la culture. Il y en a beaucoup. Mais elle est peut-être là, dans cette curiosité⁽¹⁾ de l'esprit, dans une soif d'apprendre et de comprendre qui doit permettre à l'homme d'exprimer ses sentiments et de transcender⁽²⁾ sa condition de mortel⁽³⁾. Parce qu'il a peur de la mort. L'art l'aide à oublier le temps et lui donne la possibilité de transmettre⁽⁴⁾ dans une recherche intime⁽⁵⁾, profonde, ce qu'est sa condition humaine. On écrit, on peint, on vit avec ses sentiments pour se survivre^(b). Et la culture, qui ordonne⁽⁶⁾ l'esprit et façonne⁽⁷⁾ la personnalité, est au c de l'homme, avec ses forces et ses faiblesses. C'est pour cette raison qu'elle ne peut être considérée comme une marchandise, au même titre que d'autres biens⁽⁸⁾ de consommation courante. Cette question est actuellement discutée. Elle est au cœur des négociations internationales.

La culture est une des plus belles — sinon la plus belle — activités humaines. Elle est la plus désintéressée⁽⁹⁾. C'est pour cela qu'il faut en prendre soin. Dans un univers menacé par l'uniformisation marchande⁽¹⁰⁾, elle est la part irréductible^(d)⁽¹¹⁾ des sociétés qui veulent rester fidèles à elles-mêmes.

(Jérôme Clément, *La Culture expliquée à ma fille* (nouvelle édition augmentée),

Seuil, 2012, p. 93-94.)

© Éditions du Seuil, 2000

- (1) curiosité : 好奇心
- (2) transcender : ～を乗り越える
- (3) condition de mortel : 死すべき人間の条件
- (4) transmettre : ～を伝える
- (5) intime : 内なる
- (6) ordonner : ～を秩序立てる
- (7) façonner : ～を陶冶する, しっかり形成する
- (8) bien : 財産
- (9) désintéressé : 利害関心を越えた
- (10) uniformisation marchande : 商業的な画一化
- (11) irréductible : なくすことのできない

(1) 下線部(a)について, 代名詞 elle が何を指すか明示しながら, 日本語に訳しなさい。

(2) 下線部(b)について, 「人は生き続けるために, 自分の感情とともに書き, 描き, 生きる」とありますが, 筆者は「芸術」が具体的にどのようにその役に立つと述べていますか。説明しなさい。

(3) 空欄

c

 に当てはまる最も適当な表現をア～エの選択肢から選びなさい。

ア. moment

イ. pays

ウ. service

エ. travail

(4) 下線部(d)は, 具体的にどういうことですか。自分の言葉で簡単に説明しなさい。

Ⅱ 空欄に当てはまる適切な単語をア～コの選択肢から選び、記号で答えなさい。ただし、選択肢では大文字で始まる単語も小文字にしてある。

C'était l'anniversaire de Denise. Un soir d'hiver (1) la neige qui tombait sur Paris se transformait en boue⁽¹⁾. Les gens s'engouffraient⁽²⁾ dans les entrées (2) métro et marchaient (3) se hâtant. Les vitrines du faubourg⁽³⁾ Saint-Honoré brillaient. Noël approchait.

Je suis entré (4) un bijoutier, et je revois la tête de cet homme. Il avait une barbe et portait des lunettes à verres teintés⁽⁴⁾. J'ai acheté (5) bague pour Denise. (6) j'ai quitté le magasin, (7) neige tombait toujours. J'ai eu peur (8) Denise ne soit pas (9) rendez-vous et j'ai pensé pour la première fois que nous pouvions nous perdre dans cette ville, parmi toutes ces ombres (10) marchaient d'un pas pressé.

(Patrick Modiano, *Rue des boutiques obscures*, Paris, Gallimard, 1978, p. 154.)

© Éditions Gallimard

(1) boue : ぬかるみ

(2) s'engouffrer : 殺到する

(3) faubourg : 市街区

(4) teinté : 薄く色の入った

ア. au	イ. chez	ウ. du	エ. en	オ. la
カ. où	キ. quand	ク. que	ケ. qui	コ. une

Ⅲ ()内の動詞を適切な法と時制に置き換え、以下の文を全文書き直しなさい。

- (1) Elle (se lever) tôt quand elle était jeune.
- (2) Quand je (descendre) du train, il m'attendait déjà sur le quai.
- (3) Ma sœur n'a que 15 ans. J'ai peur qu'elle (ne pas pouvoir habiter) toute seule.
- (4) Si j'étais riche, j'(aller) au Canada.

Ⅳ 以下のフランス語の文を()内の指示に従って全文書き換えなさい。

- (1) Ils parlent d'un Français qu'ils ont rencontré hier. (下線部を問う疑問文にする)
- (2) J'ai trois chiens. — Moi, j'ai un chien. (下線部を代名詞に置き換える)
- (3) J'ai un ami français. Son grand-père est japonais. (関係代名詞を用いて二つの文を一つにする)
- (4) Je pense qu'il est malade. (主節を否定文にして、「～とは思わない」という意味の文に書き換える)

Ⅴ 次の日本語の文をフランス語で訳しなさい。

- (1) 日本に来たのははじめてですか？
- (2) 兄は二十歳になったばかりです。
- (3) これは母が私に買ってくれた腕時計です。
- (4) あなたはもっと図書館で勉強しなければなりません。